

# **ISOMETER® isoPV425** with coupling device AGH420

Insulation monitoring device for unearthed DC circuits (IT systems) for photovoltaic installations up to 3(N)AC, AC 690 V/DC 1000 V



# ISOMETER<sup>®</sup> isoPV425 with coupling device AGH420

# Insulation monitoring device for unearthed DC circuits (IT systems) for photovoltaic installations up to 3(N)AC, AC 690 V / DC 1000 V

BENDER



ISOMETER<sup>®</sup> isoPV425 with coupling device AGH420

#### Device characteristics

- Monitoring for unearthed AC and DC systems with galvanically connected rectifiers or inverters
- Measurement of the nominal system voltage *U*<sub>n</sub> (True RMS) with undervoltage and overvoltage detection
- Measurement of DC voltages system to earth (L+/PE and L-/PE)
- Automatic adaptation to the system leakage capacitance up to 1000  $\mu F$
- Automatic device self-test with connection monitoring
- Selectable start-up delay, response delay and delay on release
- Two separately adjustable response value ranges of  $1...500 \text{ k}\Omega$  (Alarm 1, Alarm 2)
- Alarm signalling via LEDs (AL1, AL2), a display and alarm relays (K1, K2)
- N/C operation or N/O operation selectable
- Measured value indication via multifunctional LCD
- Fault memory can be activated
- RS-485 (galvanically isolated) including the following protocols:
  - BMS interface (Bender measuring device interface) for data exchange with other Bender components
  - Modbus RTU
  - isoData (for continuous data output)
- Password protection to prevent unauthorised parameter changes

#### Certifications



#### Product description

The ISOMETER® of the isoPV425 series monitors the insulation resistance of unearthed AC/DC main circuits (IT systems) with nominal voltages of 3(N)AC, AC, AC/DC 0...690 V or DC 0...1000 V.

DC components existing in AC/DC systems do not influence the operating characteristics. A separate supply voltage allows deenergised systems to be monitored as well. The maximum permissible system leakage capacitance is  $1000 \,\mu$ F.



The isoPV 425 determines the leakage capacitance through an impedance measurement whose frequency is adjusted to the most accurate insulation measured value possible. The measurement signal is affected if it goes through a rectifier or inverter, and this can lead to phase errors that may result in an incorrect leakage capacitance value.

#### Application

- AC, DC or AC/DC main circuits
- Solar systems with directly connected inverters
- Solar systems with high system leakage capacitances
- · Solar systems with high but slow voltage fluctuations
- Systems including switch-mode power supplies

#### Function

The currently measured insulation resistance is indicated on the LC display. The response value of the ISOMETER<sup>®</sup> is factory-set to AL1 10 k $\Omega$  and AL2 5 k $\Omega$ . When the value falls below the preset response values, the response delay " $t_{on}$ " starts. Once the response delay " $t_{on}$ " has elapsed, the alarm relays "K1/K2" switch and the alarm LEDs "AL1/AL2" light up. By means of two separately configurable response values/alarm relays, the messages can be evaluated separately. If the insulation resistance exceeds the release value (response value plus hysteresis), the alarm relays return to their initial position. The point of fault L+, L- or the symmetrical insulation resistance is indicated on the display. In the menu, the alarm relays can also be assigned to the point of fault.

If the fault memory is enabled, the alarm relays remain in the alarm state until the reset button is pressed or until the supply voltage is switched off. The device functions can be checked using the test button. Device parameters are assigned via the LCD and the control buttons on the front of the device, as well as the RS-485 interface (BMS or Modbus RTU).

#### **Connection monitoring**

The connections to the electrical system (L1/+ / L2/-) and earth (E/KE) as well as the connecting wires from the insulation monitor to the coupling device are periodically monitored every 24 hours after pressing the test button and connecting the supply voltage. In case of line interruption, the alarm relay K2 switches, the LEDs ON/AL1/AL2 flash and a message appears on the LC display:

- "E.0x" for a fault in the connecting wires between both devices or system fault,
- "E.02" for a fault in the connection to the system,
- "E.01" for a fault in the connecting wires to PE.

After eliminating the fault, the alarm relays switch back automatically or by pressing the reset button.

#### Measurement method

The ISOMETER® isoPV425 uses the AMP and PCP measurement method.

#### Standards

- The  $\mathsf{ISOMETER}^{\texttt{o}}$  has been developed in compliance with the following standards:
- DIN EN 61557-8 (VDE 0413-8):2015-12/Ber1:2016-12
- IEC 61557-8 :2014/COR1:2016



#### **Operating elements**



- 1 LED "ON" (operation LED) flashes in case of interruption of the connecting wires E/KE or L1/+ / L2/- or system fault.
- 2 Alarm LED "AL1" lights when the values fall below the set response value Alarm 1 and flashes in case of interruption of the connecting wires E/KE or L1/+ / L2/-, in the case of system faults as well as overvoltage (can be activated).
- 3 Alarm LED "AL2" lights when the values fall below the set response value Alarm 2 and flashes in case of interruption of the connecting wires E/KE or L1/+ / L2/-, in the case of system faults as well as undervoltage (can be activated).
- 4 LC display
- 5 Test button "T": Call up self-test Arrow up button: Change parameters, move upwards in the menu
- 6 Reset button "R": Delete stored insulation fault alarms Arrow down button: Parameter change, move downwards in the menu
- 7 Menu button "MENU": Call up the menu system Enter button: Confirm parameter changes

#### Wiring diagram



#### Technical data ISOMETER® isoPV425

Insulation coordination acc. to IEC 60664-1/IEC 60664-3			
Definitions:			
Supply circuit (IC2)	A1, A2		
Output circuit (IC3)	11, 14, 24		
Control circuit (IC4)	E, KE, T/R, A, B, AK1, GND, AK2		
Rated voltage	240 V		
Overvoltage category			
Rated impulse voltage:			
IC2/(IC3-4)	4 kV		
IC 3/(IC4)	4 kV		
Rated insulated voltage:			
IC2/(IC3-4)	250 V		
IC 3/(IC4)	250 V		
Polution degree	3		
Protective separation (reinforced insulation) between:			
IC2/(IC3-4)	Overvoltage category III, 300 V		
IC 3/(IC4)	Overvoltage category III, 300 V		
Voltage test (routine test) according to IEC 61010-1:			
IC2/(IC3-4)	AC 2.2 kV		
IC 3/(IC4)	AC 2.2 kV		
Supply voltage			
Supply voltage $U_{\rm S}$	AC 100240 V/DC 24240 V		
Tolerance of U <sub>s</sub>	-30+15 %		
Frequency range U <sub>s</sub>	4763 Hz		
Power consumption	$\leq$ 3 W, $\leq$ 9 VA		
IT system being monitored			
Nominal system voltage //p with AGH420 3(	N) AC AC 0 690 V/DC 0 1000 V		
Tolerance of $I_{ln}$	AC +15 % DC +10 %		
Nominal system voltage range <i>U</i> <sub>p</sub> with AGH420 (UI 508)	AC/DC 0600 V		
Frequency range of $U_{\rm n}$	DC, 15460 Hz		
Moosuring singuit	24,151110011		
Dermissible system lookage canaditance ( at insulation	$v_{2}   v_{2} < 200   c \sim 1000   v_{2}$		
Permissible system leakage capacitance Ce at insulation	value $\geq$ 300 k22 $\leq$ 1000 µr		
Permissible system leakage capacitatice ce at insulation	value $\geq$ 500 ksz $\leq$ 500 µr $< 1150$ k		
	211301		
Response values			
Response value R <sub>an1</sub>	2500 kΩ (10 kΩ)*		
Response value R <sub>an2</sub>	1…490 kΩ (5 kΩ)*		
Relative uncertainty R <sub>an</sub>	$\pm$ 15 %, at least $\pm$ 1 k $\Omega$		
Hysteresis R <sub>an</sub>	25 %, at least 1 kΩ		
Undervoltage detection	301.14 kV (off)*		
Overvoltage detection	311.15 kV (off)*		
Relative uncertainty U	$\pm$ 5 %, at least $\pm$ 5 \		
Relative uncertainty depending on the frequency $\geq$ 200	) Hz -0.03 %/Hz		
Hysteresis U	5 %, at least 5 \		
Time response			
Response time $t_{ap}$ at $R_E = 0.5 \times R_{ap}$ and $C_e = 1 \mu E acc. to$	IFC 61557-8 < 10 s		

Response time $t_{an}$ at $R_F = 0.5 \times R_{an}$ and $C_e = 1 \mu F$ acc. to IEC 61557-8	$\leq 10$ s
Start-up delay t	010 s (0 s)*
Response delay t <sub>on</sub>	099 s (0 s)*
Delay on release t <sub>off</sub>	099 s (0 s)*

Displays, memory					
Display	LC displa	ay, multi-	functiona	l, not illu	iminated
Display range measured value insulation re	esistance (R	F)		1kΩ.	1MΩ
Operating uncertainty at $R_{\rm F} \leq 1  M\Omega$			± 15 %	%, at leas	t ±1 kΩ
Display range measured value nominal sys	tem voltage	e (U <sub>n</sub> )	30	)1.15	kV r.m.s.
Operating uncertainty			± 5	%, at lea	ast ± 5 V
Relative uncertainty depending on the free	quency $\geq 20$	00 Hz		-0.	03 %/Hz
Display range measured value system leak	age capacit	ance at R	$F > 10 \text{ k}\Omega$	0	. 1000 μF
Operating uncertainty			± 15 °	%, at leas	st ± 2 µF
Password			off	/0999	(0, off)*
Fault memory alarm messages				(	on/(off)*
Interface					
Interface/protocol		RS-485/	BMS, Mo	dbus RTU	, isoData
Baud rate BMS (9.6 kBit/s), I	Modbus RTU	(selectal	ble), isoDa	ita (115.2	2 kBits/s)
Cable length (9.6 kBits/s)				<	1200 m
Cable: twisted pairs, shield connected to P	E on one sid	e	m	in. J-Y(S	t)Y 2x0.6
Terminating resistor	120 Ω	(0,25 W),	internal,	can be co	onnected
Device address, BMS bus, Modbus RTU				3	.90 (3)*
Switching elements					
Switching elements	2 x 2	1 N/O con	itacts, con	nmon ter	minal 11
Operating principle	N/C operat	tion/N/O	operation	(N/O ope	eration)*
Electrical endurance, number of cycles					10000
Contact data acc. to IEC 60947-5-1:					
Utilisation category	AC-12	AC-14	DC-12	DC-12	DC-12
Rated operational voltage	230 V	230 V	24 V	110 V	220 V
Rated operational current	5 A	2 A	1 A	0.2 A	0.1 A
Minimum contact rating			1 m/	A at AC/D	$C \ge 10 V$
Environment/EMC					
EMC				IEC 61	1326-2-4
Ambient temperatures:					
Operation				-40	.+70 °C
Transport				-40	.+85 °C
Storage				-40	.+70 °C
Classification of climatic conditions acc.	to IEC 6072	1			
(related to temperature and rel. humidity)					
Stationary use (IEC 60721-3-3)					3K22
Transport (IEC 60721-3-2)					2K11
Long-term storage (IEC 60721-3-1)					1K22
<b>Classification of mechanical condition</b>	is acc. to IE	C 60721			
Stationary use (IEC 60721-3-3)					3M11
Transport (IEC 60721-3-2)					2M4
Long-term storage (IEC 60721-3-1)					1M12
Connection					
Connection type	screw-	type tern	ninal or pi	ush-wire	terminal
Screw-type terminals:					
Nominal current					≤10 A
Tightening torque			0.50.6	Nm (5	.7 lb-in)
Conductor sizes				AM	/G 24-12
Stripping length					8 mm
Rigid/flexible				0.2	2.5 mm <sup>2</sup>
Flexible with ferrules with/without plastic	sleeve			0.25	2.5 mm <sup>2</sup>
Multi-conductor				0.2	1 F <sup>``</sup>
rigia /ilexible flovible with formulae with out - lastic	clasus			0.2	1.5 mm <sup>2</sup>
floxible with TWIN formulas with plastic sleeve				0.25	1.2 IIIM <sup>4</sup>
ilexible with Livin ferrules with plastic sleeve				0.5	

### Technical data ISOMETER® isoPV425 (continued)

Push-wire terminals:	
Nominal current	≤10 A
Conductor sizes	AWG 24-14
Stripping length	10 mm
Rigid	0.22.5 mm <sup>2</sup>
Flexible without ferrules	0.752.5 mm <sup>2</sup>
Flexible with ferrules with/without plastic sleeve	0.252.5 mm <sup>2</sup>
Multi-conductor flexible with TWIN ferrules with plastic sleeve	0.51.5 mm <sup>2</sup>
Opening force	50 N
Test opening, diameter	2.1 mm
Wiring of the terminals Up, AK1, GND, AK2	
refer to technical data AGH420 under the	heading "Connection"

Other	
Operating mode	continuous operation
Mounting	cooling slots must be ventilated vertically
Degree of protection, built-in components (DIN	EN 60529) IP30
Degree of protection, terminals (DIN EN 60529)	IP20
Enclosure material	polycarbonate
DIN rail mounting acc. to	IEC 60715
Screw fixing	2 x M4 with mounting clip
Documentation number	D00028
Weight	≤ 150 g
$()^* =$ Factory setting	

# Technical data coupling device AGH420

Insulation coordination acc. to IEC 60664-1/IEC	C 60664-3
Definitions:	
Measuring circuit (IC1)	L1/+, L2/-
Control circuit (IC2)	AK1, GND, AK2, Up, E
Rated voltage	1000 V
Overvoltage category	
Rated impulse voltage:	
IC1/(IC2)	8 kV
Rated insulated voltage:	
IC1/(IC2)	1000 V
Polution degree	3
Protective separation (reinforced insulation) betwee	en:
IC1/(IC2)	Overvoltage category III, 1000 V
Monitored IT system	
Nominal system voltage range Un	AC/DC 01000 V
Tolerance of U <sub>n</sub>	AC/DC +10 %
Nominal system voltage range Un (UL508)	AC/DC 0600 V
Measuring circuit	
Measuring voltage U <sub>m</sub>	± 45 V
Measuring current I <sub>m</sub> at R <sub>F</sub>	≤ 400 μA
Internal resistance DC R <sub>i</sub>	$\geq$ 120 k $\Omega$
Environment/EMC	
EMC	IEC 61326-2-4
Ambient temperatures:	
Operation	-40…+70 °C
Transport	-40…+85 °C
Storage	-40…+70 °C
Classification of climatic conditions acc. to IEC 60	721
(related to temperature and rel. humidity)	
Stationary use (IEC 60721-3-3)	3K22
Transport (IEC 60721-3-2)	2K11
Long-term storage (IEC 60721-3-1)	1K22
Classification of mechanical conditions acc. to	IEC 60721:
Stationary use (IEC 60721-3-3)	3M11
Transport (IEC 60721-3-2)	2M4
Long-term storage (IEC 60721-3-1)	1M12

Connection	
Connection type	screw-type terminal or push-wire terminal
Screw-type terminals:	
Nominal current	≤10 A
Tightening torque	0.50.6 Nm (57 lb-in)
Conductor sizes	AWG 24-12
Stripping length	8 mm
Rigid/flexible	0.22.5 mm <sup>2</sup>
Rigid/flexible	0.22.5 mm <sup>2</sup>
Flexible with ferrules with/without plastic sleev	e 0.252.5 mm <sup>2</sup>
Multi-conductor	
rigid /flexible	0.21.5 mm <sup>2</sup>
flexible with ferrules without plastic sleeve	e 0.251.5 mm <sup>2</sup>
flexible with TWIN ferrules with plastic slee	eve 0.51.5 mm <sup>2</sup>
Push-wire terminals:	
Nominal current	≤10 A
Conductor sizes	AWG 24-14
Stripping length	10 mm
Rigid	0.22.5 mm <sup>2</sup>
Flexible without ferrules	0.752.5 mm <sup>2</sup>
Flexible with ferrules with/without plastic sleev	e 0.252.5 mm <sup>2</sup>
Multi-conductor flexible with TWIN ferrules with	n plastic sleeve 0.51.5 mm <sup>2</sup>
Opening force	50 N
Test opening, diameter	2.1 mm
Connection type	terminals Up, AK1, GND, AK2
Single cables for terminals Up, AK1, GND, A	K2:
Cable lengths	≤ 0.5 m
Connection properties	≥ 0.75 mm <sup>2</sup>
Other	
Operating mode	Continuous operation
Mounting	cooling slots must be ventilated vertically
Distance to adjacent devices from $U_{\rm n} > 800 \text{ V}$	≥ 30 mm
Degree of protection internal components (DIN	EN 60529) IP30
Degree of protection terminals (DIN EN 60529)	IP20
Enclosure material	polycarbonate
DIN rail mounting acc. to	IEC 60715
Screw mounting	2 x M4 with mounting clip
Weight	≤ 150 g

# **Ordering information**

Supply voltage <i>U</i> s		Nominal voltage U <sub>n</sub>		System		Art	No.
AC	DC	AC	DC	leakage capacitance	Туре	Screw-type terminal	Push-wire terminal
100240 V, 4763 Hz	24240 V	0690 V	01000 V	≤ 500 µF	isoPV425-D4-4 with AGH420	B91036303	B71036303

#### Accessories

Description	Art. No.
Mounting clip for screw mounting (1 piece per device)	B98060008

# Dimension diagram XM420

Dimensions in mm





**Bender GmbH & Co. KG** Londorfer Straße 65 • 35305 Grünberg • Germany Tel.: +49 6401 807-0 • info@bender.de • www.bender.de

